

Poland-Tuchów: Works for complete or part construction and civil engineering work**OJ S 71/2019 10/04/2019****Contract award notice – utilities****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Spółka Komunalna "Dorzecze Białej" Sp. z o.o.

National registration number: 065905194

Postal address: ul. Jana III Sobieskiego 69c

Town: Tuchów

NUTS code: PL217 Tarnowski

Postal code: 33-170

Country: Poland

Contact person: Spółka Komunalna "Dorzecze Białej" Sp. z o.o.

E-mail: przetargi@dorzeczebialej.pl

Telephone: +48 146210562

Fax: +48 146210564

Internet address(es):Main address: <http://dorzeczebialej.pl>**I.6. Main activity**

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych realizowanych w ramach Projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno – ściekowej na terenie Gminy Ciężkowice”

Reference number: ZP.RPO-5/2018/2

II.1.2. Main CPV code

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

1. Zadanie realizowane jest w ramach projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno – ściekowej na terenie Gminy Ciężkowice” w ramach którego planuje się przeprowadzenie zamierzenia inwestycyjnego polegającego na zaprojektowaniu i wykonaniu robót budowlanych realizowanych w ramach Projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno – ściekowej na terenie Gminy Ciężkowice”. Na w/w zamierzenie inwestycyjne Zamawiający uzyskał dofinansowanie przedmiotowego projektu ze środków Funduszu Europejskiego w ramach

Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, 5 Oś Priorytetowa Ochrona środowiska, Działanie 5.3 Ochrona zasobów wodnych, Poddziałanie 5.3.2 Gospodarka wodno – kanalizacyjna – SPR. Wsparcie inwestycji związanych z budową, rozbudową, przebudową oczyszczalni ścieków, w tym odwadnianie osadów ściekowych – projekt typu B. Zadanie jest objęte umową o dofinansowanie.

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został zawarty w PFU i WWiORB.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 5 884 857,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych realizowanych w ramach Projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno – ściekowej na terenie Gminy Ciężkowice” - część 1.
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 45252100 Sewage-treatment plant construction work, 45252200 Purification plant equipment, 45310000 Electrical installation work, 45100000 Site preparation work, 45111200 Site preparation and clearance work, 45233000 Construction, foundation and surface works for highways, roads, 45231400 Construction work for electricity power lines, 45232000 Ancillary works for pipelines and cables , 71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL217 Tarnowski

Main site or place of performance: Ciężkowice, Bogoniowice, Jastrzębia i Kipszna, gm. Ciężkowice.

II.2.4. Description of the procurement

Planowane przedsięwzięcie w ramach KONTRAKTU I obejmuje swoim zakresem:

— Zadanie 1. Wymiana odcinków kanalizacji sanitarnej w rejonie ulic Góreckiego i ul.

Dziubana – roboty kwalifikowalne

— Zadanie 2. Modernizacja pompowni przy ul. Bocznej i budowa rurociągu tłocznego do oczyszczalni ścieków w Ciężkowicach – roboty kwalifikowalne

— Zadanie 3. Modernizacja pompowni przy ul. Krynickiej w Ciężkowicach – roboty kwalifikowalne

— Zadanie 4. Rozdział rurociągów dolotowych do oczyszczalni od ul. Parkowej i ul. Ks. Michalika w Ciężkowicach – roboty kwalifikowalne

— Zadanie 5. Budowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w ul. Spacerowej w Ciężkowicach – roboty kwalifikowalne

— Zadanie 5. Budowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w ul. Spacerowej w Ciężkowicach – roboty niekwalifikowalne

— Zadanie 6. Budowa odcinka sieci wodociągowych w Bogoniowicach – roboty kwalifikowalne

— Zadanie 6. Budowa odcinka sieci wodociągowych w Bogoniowicach – roboty niekwalifikowalne

— Zadanie 10. Zabudowa na istniejącym rurociągu grawitacyjnym przepływomierza wraz z instalacją systemu monitoringu przepływu w Ciężkowicach – roboty niekwalifikowalne

— Zadanie 11. Budowa nowych odcinków kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej w rejonie ul. Widok i Różana w Ciężkowicach – roboty niekwalifikowalne
— Zadanie 12. Zabudowa pkt poboru wody w gminie Ciężkowice – roboty niekwalifikowalne
Planowane przedsięwzięcie w ramach KONTRAKTU II obejmuje swoim zakresem:
— Budowa przyłączy kanalizacyjnych w gm. Ciężkowice o długości szacunkowej ok. 600 mb
— Budowa przyłączy wodociągowych w gm. Ciężkowice o długości szacunkowej ok. 1100 mb
— Wykonanie przykrycia rowu przydrożnego zlokalizowanego przed oczyszczalnią ścieków w Ciężkowicach o długości szacunkowej ok. 100 mb
Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został zawarty w PFU i WWiORB.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Dodatkowe doświadczenie kierownika budowy wyznaczonego do realizacji zamówienia / Weighting: 20 %

Quality criterion - Name: Okres gwarancji i rękojmi jakości obejmujący przedmiot zamówienia / Weighting: 20 %

Price - Weighting: 60 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: RPMP.05.03.02-12-0989/17-00

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych realizowanych w ramach Projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno – ściekowej na terenie Gminy Ciężkowice” - część 2.
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45252200 Purification plant equipment, 45252100 Sewage-treatment plant construction work, 45310000 Electrical installation work, 45315700 Switching station installation work, 45100000 Site preparation work, 45111200 Site preparation and clearance work, 09331200 Solar photovoltaic modules, 45231400 Construction work for electricity power lines, 45232000 Ancillary works for pipelines and cables, 71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL217 Tarnowski

Main site or place of performance: Ciężkowice, gm. Ciężkowice.

II.2.4. Description of the procurement

Planowane przedsięwzięcie w ramach KONTRAKTU III obejmuje swoim zakresem:

— Zadanie 7. Zaprojektowanie ciągu technologicznego do odbioru i przeróbki osadów ściekowych z przydomowych oczyszczalni ścieków oraz płuczki piasku na ciągu technologicznym oczyszczalni w Ciężkowicach – roboty kwalifikowalne

— Zadanie 8. Budowa instalacji fotowoltaicznej - oczyszczalnia ścieków w Ciężkowicach – roboty kwalifikowalne

— Zadanie 9. Modernizacja obiektów budowlanych na oczyszczalni ścieków w Ciężkowicach
– roboty niekwalifikowalne
Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został zawarty w PFU i WWiORB.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji i rękojmi jakości obejmujący przedmiot zamówienia /
Weighting: 20 %

Quality criterion - Name: Dodatkowe doświadczenie specjalisty ds. rozruchów oczyszczalni
ścieków wyznaczonego do realizacji zamówienia / Weighting: 20 %

Price - Weighting: 60 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: RPMP.05.03.02-12-0989/17-00

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 006-010316](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych realizowanych w ramach Projektu pn.
„Uporządkowanie gospodarki wodno – ściekowej na terenie Gminy Ciężkowice” - część 1.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

08/04/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Przedsiębiorstwo Produkcyjno - Usługowo - Handlowe "WOLIMEX" Eugeniusz Wojak

Postal address: ul. Tarnowska 33

Town: Limanowa

NUTS code: PL218 Nowosądecki

Postal code: 34-600

Country: Poland

E-mail: przetargi@wolimex.com.pl

Telephone: +48 183376100

Internet address: www.wolimex.com.pl

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 3 914 857,00 PLN

Total value of the contract/lot: 3 818 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**V.2.6. Price paid for bargain purchases****Section V: Award of contract**

Lot No: 2

Title:

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych realizowanych w ramach Projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno – ściekowej na terenie Gminy Ciężkowice” - część 2.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

08/04/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Przedsiębiorstwo Produkcyjno -Usługowo - Handlowe "WOLIMEX" Eugeniusz Wojak

Postal address: ul. Tarnowska 33

Town: Limanowa

NUTS code: PL218 Nowosądecki

Postal code: 34-600

Country: Poland

E-mail: przetargi@wolimex.com.pl

Telephone: +48 183376100

Internet address: www.wolimex.com.pl

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 970 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 1 963 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu VI ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 179 – 198 g ustawy Pzp).

2. Środki ochrony prawnej określone w dziale VI przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy.

3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz SIWZ, przysługują również organizacjom wpisanym na listę organizacji uprawnionych do wnoszenia środków ochrony prawnej, prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych

VI.4.4.

Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/04/2019